

SELON VOTRE HORAIRE

Dre GINETTE MARTIN

B.A., B.Sc., D.M.D., Fellow ICOI Chirurgienne dentiste

1037, St-Denis, #203, Montréal, H2X 3H9 T 514.284.1975 • F 514.284.1818

VOL. 26 NO. 10 OCT. 2019 100 000 LECTEURS



BRADERIEDEMODEQUEBECOISE.COM 17, 18, 19, 20 OCTOBRE

VOIR PAGE 10

«CCIOS MONTRÉAL



Brigitte I. Burdman Orly Benchetrit Courtier immobilier & conseiller T. 514 945-4146 | T. 514 668-2123

Courtier immobilier résidentiel & conseiller



ENGEL&VÖLKERS®

CLINIQUE DENTAIRE DU VIEUX-MONTRÉAL

UNE VISITE CHEZ NOUS VOUS FERA SOURIRE

Gamme complète de traitements dentaires Nous acceptons les nouveaux patients et les urgences

Première consultation gratuite *Valeur 72\$

400, rue St-Jacques Ouest, bureau 101 514-843-4895 Square-Victoria 🔱



Dr. Michel Kakon Dre. Lisa McGregor Dre. Wendy Fox

Dr. Karim Chalaby

www.cdvmontreal.ca





MICHÈLE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC 514-983-5695



ELODIE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL ebouchardimmo@gmail.com 514-688-5695



514-933-5800 I

mbouchard@sutton.com | MBOUCHARD.CA

ÉDITO

ÉTAPE IMPORTANTE POUR LES JOURNAUX



Vincent Di Candido

Le Gouvernement Legault vient de franchir une étape importante en mettant concrètement de l'avant la promesse faite par la Ministre de la Culture et des Com-

munications madame Nathalie Roy, d'aider les journaux & médias écrits. À maintes reprises, ces médias écrits, qu'on considère comme essentiels au maintien de la démocratie et dans leur mission importante à la survie des nouvelles locales et de l'actualité citoyenne, avaient indiqué le besoin pressant de cette main tendue du gouvernement pour faire face au groupe constitué des géants du web, ce fameux GAFA (Google, Amazon, Facebook, Apple), qui malgré des moyens démesurés et la réalisation croissante d'un manque d'efficacité publicitaire de leur part pour les annonceurs, continuaient de s'approprier sans aucune gêne des textes et de l'information provenant de journaux sans reverser le moindre dollar, tout en étant exempté de taxes.

Les nouvelles mesures gouvernementales sont donc un soulagement pour plus de 200 journaux du Québec, avec entre autres le maintien et la bonification du programme d'aide au fonctionnement; un crédit d'impôt – rétroactif au début 2019 - de 35% du plafond salarial pour les salaires du personnel de composition et de production, qui aidera grandement à la création d'emplois; une aide bonifiée à Recycle-Médias de manière à ce que les journaux n'aient plus eux-mêmes à verser des contributions souvent salées pour la collective sélective; et un réaménagement du placement publicitaire gouvernemental, qui a été réduit à peau de chagrin ces dernières années alors que les GAFA s'étaient accaparés de presque 80% des publicités gouver-



LES NOUVELLES MESURES GOUVERNEMENTALES SONT DONC UN SOULAGEMENT POUR PLUS DE 200 JOURNAUX DU QUÉBEC

nementales, pour que les médias locaux puissent à nouveau en obtenir une plus juste part se rapprochant du 4% autrefois décrété sous l'égide du Gouvernement Parizeau.

Madame la ministre Roy, qui était accompagnée par le Ministre des Finances Éric Girard, fait ainsi le suivi de la promesse qui avait eu lieu dernièrement lors de la Commission parlementaire sur le sujet auprès de différentes associations, dont l'AMECQ qui regroupe plus de 80 journaux et médias locaux à travers la province. En plus d'aider les médias locaux par ces mesures, rappelons également l'achat du Groupe Capital Médias placé sous la protection de la Loi sur la faillite, et pour lequel les éventuels investisseurs intéressés à racheter le consortium auront jusqu'au 25 octobre pour le faire.

Nul doute que cela respire un peu mieux dans beaucoup de salles de rédaction du Québec, car l'urgence de la situation commandait la mise en place immédiate de ces mesures, et ce sera donc avec soulagement qu'on pourra entreprendre cette revalorisation de la presse locale que la CAQ met en pratique.

TROIS POSTES COMBLÉS AU SEIN DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SDC VIEUX-MONTRÉAL

C'est le 12 septembre dernier, à l'Espace 360° Montréal de Pointe-à-Callière, qu'avait lieu l'Assemblée générale annuelle de la SDC Vieux-Montréal.

Trois postes d'administrateurs étaient alors à combler au sein du conseil d'administration.

> Les candidats élus pour cette année :





VIEUX-MONTRÉAL SDC

vieuxmontreal.ca / @levieuxmontreal / info@sdcvieuxmontreal.com

26 ANS DÉJÀ Octobre 2019 | ÉCHOS MONTRÉAL

LA RÉSURGENCE DU BLOC ET UN GOUVERNEMENT MINORITAIRE ?



Andrew Scheer Chef du Parti conservateur



Elizabeth May Chef du Parti vert



Jagmeet Singn Chef du Nouveau Parti démocratique



Premier ministre et Chef du Parti libéral



Maxime Bernier Chef du Parti populaire



Yves-François Blanchet Chef du Bloc québécois

François Di Candido

Chaque élection incite les candidats à y aller de promesses souvent grandiloquentes qui, ô surprise,

ne sont jamais mises en application pendant leur gouvernance, leur soif de pouvoir les incitant à nous offrir la lune. De même, les campagnes électorales sont devenues de plus en plus vicieuses et tous les coups sont maintenant permis, avec la volonté de salir le plus possible les adversaires, souvent en ressortant du placard des histoires anciennes.

C'est ainsi que l'on apprend les enfantillages du chef bellâtre Justin Trudeau, comme toujours obsédé par le contenant plutôt que le contenu et qui lors de ces années professorales, alors qu'il avait quand même déjà 29 ans, y est allé à plusieurs reprises de déguisements & maquillages inappropriés maintenant considérés comme du «blackface», à connotation hautement raciste et offensante pour les Afro-Américains.

Son adversaire le plus immédiat, le Chef du Parti Conservateur **Andrew Scheer, porte lui aussi un lourd fardeau** avec plusieurs squelettes dans son placard, comme notamment ses discours passés où, dans des termes plutôts éloquents, il soulignait avec force son opposition aux mariages gais qu'il considère contre-nature, ou bien encore sa valse-hésitation dans le dossier du droit à l'avortement.

Quant aux autres formations, on retrouve le N.P.D. du regretté Jack Layton, un parti en pleine perdition et dont le Chef Jagmeet Singh, qu'il décide de porter ou non le turban lors de ses allocutions, ne passe définitivement pas auprès de l'électorat; Les Verts d'Élizabeth May qui tente de reprendre à son compte toutes les démarches environnementales médiatiques même si elle n'en est pas du tout l'instigatrice, et même si en fait son parti semble de moins en moins vert notamment en ne condamnant pas ouvertement votes obligent - le polluant pétrole de l'Alberta. Elle ne profite pour l'instant de chiffres un peu plus favorables qu'en raison de la déconfiture du NPD. Quant à Maxime Bernier son influence est si négligeable qu'il ne réussira même pas à avoir une quelconque incidence sur la balance éventuelle du pouvoir.

Et enfin on retrouve le Bloc Québécois, qui lui semble au contraire plutôt renaître de ses cendres. Son chef actuel tire bien son épingle du jeu et il est parvenu à rassembler ses troupes et à mettre fin à des années d'interminables chicanes internes. Certes, ce n'est pas un parti qui peut prétendre gouverner mais, en obtenant la balance du pouvoir dans un gouvernement fédéral minoritaire, il constituerait un apport important pour la CAQ du Gouvernement Legault et pour le bénéfice des Québécoises et Québécois.

RILLET

DES ORGANISMES APPRÉCIÉS





Mercedes Domingue

e Plateau Mont-Royal, très prisé tant par les professionnels médecins, avocats et autres,

que par les artistes et les étudiants, bénéficie d'une image de marque bien ancrée et reconnue de tous. Idéalement loti, à la fois près du Centre-ville et à côté du Mont-Royal, c'est un quartier dynamique et hétéroclite, à la population jeune et dite-branchée, à l'architecture unique et variée et qui offre une belle mixité résidentielle et commerciale, composée à la fois de magnifiques rues tranquilles bordées d'arbres, de nombreux parcs, et de jolies petites rues marchandes où l'on peut se prélasser en terrasse tout en savourant un bon café ou en dégustant de la fine cuisine originaire des quatre coins du monde. Bref, un endroit où il fait bon vivre et se

détendre au sein d'une des nombreuses institutions culturelles qui l'agrémentent.

Ce que l'on sait par contre peut-être moins de cet arrondissement, c'est qu'il héberge de nombreux organismes sociocommunautaires venant en aide aux personnes en difficulté : les sans-abris, les personnes vivant sous le seuil de pauvreté, et les marginaux laissés pour compte par la société, incluant ceux qui ont souffert ou souffrent encore d'une forme de dépendance (drogues, alcool, etc.) et qui éprouvent des difficultés à assurer seuls leur subsistance ou leur réinsertion sociale et dans le monde du travail.

Deux de ces organismes admirables et d'une grande importance au niveau social sont **Les Petits Frères des Pauvres et la Friperie des Amis**. Ce dernier reçoit chaque jour une centaine de personnes, en leur offrant des repas et même des vêtements si nécessaire. Pour en assurer la gestion quotidienne on emploie notamment une vingtaine de bénéficiaires de l'aide sociale, qui œuvrent avec dévouement à faciliter la réinsertion sur le marché du travail. Une équipe complétée par six salariés à temps plein sous la direction de Pierre Martin et de la fripière Sylvie Pageau. Cette dernière prendra d'ailleurs prochainement une année sabbatique bien méritée.

Ces organismes sont d'une importance cruciale pour offrir de la stabilité et du support à une clientèle vulnérable qui autrement et sans aide se retrouverait soit à la rue, soit vraisemblablement au sein du réseau hospitalier. Leur capacité d'engager des personnes en besoin de réinsertion

sociale est importante pour venir en aide à une frange de la population qui en a besoin.

Le Gouvernement du Québec et la Ville de Montréal doivent s'assurer d'aider l'organisme La Friperie des Amis à offrir des services essentiels aux gens en difficulté, adaptés aux besoins individuels, selon les handicaps respectifs, physiques ou psychologiques. Il serait souhaitable d'établir ce support gouvernemental afin qu'il englobe aussi le milieu médical, pour un suivi général plus efficace. Il ne s'agit pas simplement d'un devoir essentiel auquel contribuer dans une société démocratique civilisée, c'est aussi une démarche intelligente, car efficace sur le long terme.



4 ÉCHOS MONTRÉAL | Octobre 2019



26 ANS DÉJÀ Octobre 2019 | **ÉCHOS** MONTRÉAL

CHRONIQUE

UNE NOUVELLE GÉNÉRATION DE VOYAGEURS... ET DE RÊVEURS

Mercedes Domingue

Tne nouvelle génération s'est pointée depuis le début du nouveau millénaire, qui est non seulement revendicative mais aussi aventureuse. Sans peur et sans complexe, ces jeunes humains veulent vivre à plein toute l'intensité de leur jeunesse. Engagés et pleins d'assurance, ils ont à cœur le climat et les causes environnementales, même si parfois ils leur arrivent de jeter par terre leurs papiers et mégots de cigarettes, ou encore de participer un peu trop activement à notre société de surconsommation.

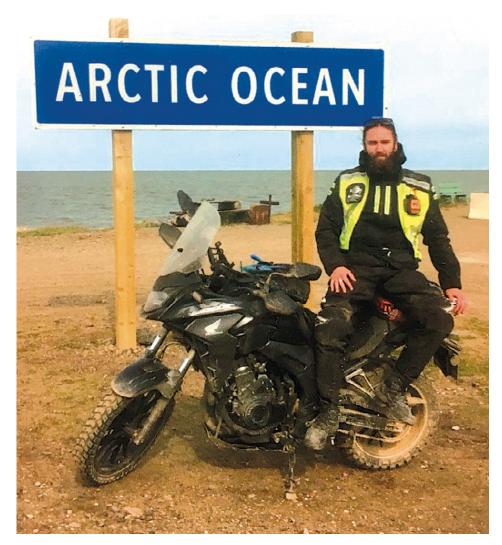
C'est par ailleurs avec cette même intensité intrépide qu'ils envisagent le monde du voyage et de l'aventure non calculée, affranchis du regard souvent craintifs devant l'inconnu que pouvaient avoir leurs parents à leurs âges.

C'est ainsi que des milliers de jeunes n'hésitent plus à partir pendant des mois, avec à la base peu de moyens financiers, mais se fiant plutôt à leur bonne étoile pour entamer avec confiance et émerveillement leur périple vers l'inconnu, qu'ils espèrent riche en découvertes et avec à la clé une planète Terre qui s'offre à eux dans toute sa beauté, ses paysages

magnifiques et ses sociétés & cultures riches en enseignement humain.

C'est le cas d'un jeune homme, qu'on appellera James, et qui, enfourchant sa vieille moto retapée n'a pas hésité à parcourir des milliers de kilomètres en Amérique du Nord, du New Brunswick à Vancouver, traversant au passage le Colorado puis par plusieurs villes canadiennes. Comme pour un nombre croissant de jeunes, cette épopée toute personnelle lui a encore plus insufflé un goût du voyage qui n'est pas à la veille de prendre fin. James en est ainsi déjà, à l'instar de millions d'autres jeunes dans le monde, à planifier les prochaines de ses visites partout dans le monde.

Quand on sait toutes les tribulations vécues par notre planète et à quel point nos générations passées ont pu parfois en laisser certains éléments à l'abandon, il y là quelque chose d'indéniablement réjouissant à observer dans cette jeunesse éveillée, conscientisée, ouverte sur le monde et sur des idéaux de paix et de partage, et qui n'est pas dédiée seulement à la consommation ou à l'ambition de réussir coûte que coûte au détriment de la société.





ultime de cette propriété inégalée et isolée. MLS 19369420

ÉCHOS MONTRÉAL | Octobre 2019









NOUVEAUTÉ

MILE-END | 1235 rue Elmire #401 | 598 000\$ | Centris 16827018 | 2 ch | 1 sdb | 1076 pc

'Le Coloniale' Spectaculaire unité de coin, vue époustouflante, grandes fenêtres, hauts plafonds, cuisine moderne, deux càc possibles, emplacement AAA.







NOUVEAUTÉ

VIEUX-MONTRÉAL | 38 rue McGill #71 | 709 000\$ | Centris 9183307 | 2 ch | 1+1 sdb | 1151 pc

SUPERBE UNITÉ DE COIN EUROPA énorme fenestration pour une luminosité incroyable, grand balcon sur Vieux-Port, salon/salle à manger aire ouverte, élégante cuisine équipée.

Brigitte I. Burdman Courtier immobilier et conseiller T. 514 945-4146 | brigitte.burdman@evcanada.com Orly Benchetrit
Courtier immobilier résidentiel et conseiller
T. 514 668-2123 | orly.benchetrit@evcanada.com



26 ANS DÉJÀ





À VENDRE
54 av. Thornhill, Westmount
2+1 ch · 3 sdb · 1420 pc
Centris 16444196 · 889,000\$





À VENDRE - RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL 58 rue de Brésoles #R09, Vieux-Montréal 2 ch · 2 sdb · 1829 pc Centris 23800361 · 889,000\$





À VENDRE 2365 rue St-Patrick #604A, Le Sud-Ouest 3 ch · 2+1 sdb · 1662 pc Centris 16310076 · 1,598,000\$





À VENDRE
75 Croissant Linwood, Mont-Royal
5 ch · 3+2 sdb · Terrain 11 034 pc
Centris 19619930 · 2,189,000\$





À VENDRE 1040 rue MacKay, Ville-Marie 2+1 ch · 2+1 sdb · 1504 pc Centris 19860857 · 1,149,000\$



À VENDRE
445 rue St-Paul E, Vieux-Montréal
1+1 ch · 2 sdb · 1629 pc
Centris 17877621 · 1,949,000\$





À LOUER
3470 rue Redpath #305, Ville-Marie
2 ch · 2 sdb · 1359 pc
Centris 28598541 · 3900\$/mois



À LOUER
3629 rue Aylmer #2, Plateau Mont-Royal
2 ch · 1 sdb · 760 pc
Centris 23678496 · 2400\$/mois

Brigitte I. Burdman Courtier immobilier et conseiller T. 514 945-4146 | brigitte.burdman@evcanada.com

Orly Benchetrit
Courtier immobilier résidentiel et conseiller
T. 514 668-2123 | orly.benchetrit@evcanada.com





CHANTAL PAQUET CPA, CA **ASSOCIÉE**

511. PLACES D'ARMES TERRASSE 3, MONTRÉAL (QC) H2Y 2W7 **T. 514-844-9502** I F. 514-844-7970 chantal paquet@bellnet.ca



L'IMMOBILIER SE PORTE À MERVEILLE À MONTRÉAL









e rêve continue pour le marché im-L'mobilier montréalais avec une année 2019 qui, de mois en mois, n'a cessé de pulvériser tous les records. La situation est telle que bon nombre d'agents immobiliers, victimes d'un succès grandissant dans le secteur, se retrouvent avec une pénurie de biens immobiliers à proposer.

Toronto et Vancouver n'attirent plus autant

Depuis des décennies, Toronto et Vancouver constituaient les deux places névralgiques de l'immobilier où la folie des grandeurs et la spéculation régnaient en maître. Les investisseurs faisaient la queue pour s'arroger une place dans l'une de ces villes qui constituaient les poumons du Canada.

Cependant, ces dernières années, les deux mégapoles ne sont plus aussi reluisantes aux yeux des acheteurs potentiels. Les prix y sont devenus outrageusement élevés et ainsi, le risque financier face à ces bulles financières galopantes est maintenant trop important pour prolonger l'intérêt vis-à-vis des investisseurs.

Dynamique très favorable pour Montréal

La métropole québécoise voit le désintérêt des acheteurs pour Toronto et Vancouver lui être plus que favorable, alors que Montréal, qui jouit d'une qualité de vie exceptionnelle, reconnue à l'internationale, profitait déjà de très bons résultats dans le secteur immobilier.

En effet, en plus des investisseurs dont beaucoup originent du marché asiatique, bon nombre de personnes souhaitent résider dans cette ville apte à combler les attentes de toutes sortes de ménages, avec ses universités, son dynamisme économique, le charme de ses quartiers, sa renommée cosmopolite, sa richesse culturelle ou encore les festivités diverses et variées proposées tout au long de l'année.

De sorte que la ville ne connaît pas de temps morts dans le secteur immobilier, la saison estivale qui vient de s'achever a littéralement dépassé toutes les attentes, même les plus optimistes. Ainsi, dans la région métropolitaine de recensement (RMR) de Montréal, le mois de juillet a par exemple connu une augmentation de 16 % des ventes résidentielles par rapport à la même période l'année précédente.

A n'en pas douter, la saison automnale livrera elle aussi de très bons scores pour le marché immobilier montréalais, tous les indicateurs étant au vert.

MICHÈLE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC 514-983-5695



ELODIE BOUCHARD COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

ebouchardimmo@gmail.com 514-688-5695



514-933-5800

mbouchard@sutton.com

MBOUCHARD.CA

BRÈVES MUNICIPALES

François Di Candido

ne démarche municipale intéressante et dont vous n'êtes peut-être pas encore au courant vient d'être lancée par la Ville de Montréal. Issue d'une collaboration entre plusieurs arrondissements, cette campagne définie sous plusieurs dénominations comme «C'est un premier tête-à-tête» et «# gratuit ou presque» œuvrera à faire connaître aux Montréalaises et Montréalais la riche pro-



grammation culturelle offerte dans les divers quartiers, qui proposera toute une variété d'activités gratuites (ou presque).

Conçue sous une forme humoristique, et orientée vers une clientèle jeune, cette nouvelle initiative comportera toute une série de suggestions-sorties à petits prix et des activités ludiques via une présentation des plus originales. Par exemple, un quiz déjanté a été créé afin d'aider les jeunes tourtereaux à orienter leurs rendez-vous galants. Vous avez un rire bizarre, vous êtes timide ou avez les cheveux graisseux? Une sortie au théâtre, où les lumières sont tamisées, conviendrait tout à fait!

Les activités proposées vont de la musique à l'art visuel, en passant par l'humour, les expositions, le théâtre et les projections de films, on y trouve même des suggestions sortant un peu plus des sentiers battus, telles que des soirées jeux de rôles ou des ateliers d'apprentissage divers.

Bien qu'orientée jeunesse et clientèle à petits budgets, la campagne est évidemment accessible à tous. Elle se retrouve déjà sur plusieurs plates-formes numériques, et vous pouvez avoir plus de détails sur le site: gratuitoupresque.ca

La 4^e étude du **projet Trajet Mtl** vient d'être lancée, qui continuera à recueillir les données transmises par l'application mobile des usagers sur leurs trajets et la durée de ceux-ci, afin d'optimiser la fluidité des déplacements des Montréalaises et Montréalais et ce, tous modes de transports confondus.

À terme, les résultats obtenus permettront ainsi de rendre plus efficaces les réseaux cyclable, piétonnier et routier de Montréal. Un concours est par ailleurs organisé et de nombreux prix offerts pour les personnes participant à l'étude de Trajet Mtl. Plus de détails sont disponibles en visitant le site: ville.montreal.qc.ca/mtltrajet.

VOUS VOULEZ DES RÉSULTATS TANGIBLES? ANNONCER VOS PROMOTIONS DU TEMPS DES FÊTES AVEC ÉCHOS MONTRÉAL VOUS GARANTIT UNE VISIBILITÉ PAPIER ET INTERNET DE PREMIER CHOIX PENDANT UN MOIS

ÉCHOS MONTRÉAL C'EST...

Un mensuel de guartier depuis 26 ans.

Un lectorat papier et internet de près de 100 000 lecteurs.

Une distribution porte-à-porte ainsi que 200 dépôts.

Une couverture à Ville-Marie, Westmount, Le Plateau, Sud Ouest.

De nombreux prix gagnés au fil des ans.

Une couverture politique, sociale et culturelle des quartiers où le journal est distribué.

Appelez-nous au 514-844-2133 ou publicite@echosmontreal.com



CAROLEBAILLARGEON.COM

ÉVALUATION **GRATUITE!**

MAÎTRE-VENDEUR 2019

2003-2004-2005-2006-2007 2008-2009-2011-2012-2013

Temple de la renommée 2007

1980, Notre-Dame Ouest



CAROLE BAILLARGEON 514-912-5343

Courtier immobilier agréé

RÉSIDENTE PENDANT 14 ANS DU VIEUX-MONTRÉAL

1000COMMUNEEST-319.COM



VISITE LIBRE DIM. 20 OCT. DE 14H-16H 1 ch. + 1 bureau, 1 sdb et 1 salle d'eau, garage à louer, gym, piscine, spa, gardien 24 hrs. 398 000 \$ MLS 11476629 635ST-MAURICE-908.COM



VISITE LIBRE DIM. 3 NOV. DE 14H-16H Condo, 2 ch., 1 sdb, salon, salle à manger, cuisine, balcon, garage, piscine, gymnase. MLS 16608853 550 000\$

460CHAMP-DE-MARS-503.COM



CONDO de 2 chambres, cuisine et salle de bain rénovées, balcon, garage, piscine, gym-

465 000\$

MLS 12256648

BESOIN DE CONDOS À VENDRE ET À LOUER

465NOTRE-DAMEE-415.COM



CONDO de 2 chambres 1 salle de bain, meublé, garage, piscine, gymnase, libre le 31

2 200 \$ / mois

MLS 23136498

415ST-GABRIEL-302.COM



CONDO de 1238 p.c., 1 chambre plus bureau, meublés et equipés, unité de coin, ga-

2 700 \$ / mois

MLS 23161641

10ST-JACQUES-903.COM



CONDO de 2 chambres, 2 salles de bains, plafonds de 9 pieds, unité de coin, garage.

534 000 \$

MLS 10546395

1188ST-ANTOINEO-3103.COM



TOUR DES CANADIENS 2 avec la passerelle, condo de 2 chambres, 2 salles de bains, balcon, garage, piscine et spa

MLS 20958255 2 850 \$ / mois

DATE DE TOMBÉE: 5 NOV 2019 PROCHAINE PARUTION: 14 NOV 2019

ÉCHOS MONTRÉAL

est distribué gratuitement 100 000 lecteurs

Les opinions exprimées

n'engagent que leurs auteurs.

300, rue Saint-Sacrement, bureau G25, Vieux-Montréal (Québec) H2Y 1X4

Tél.: 514-844-2133 Téléc.: 514-844-5858

Courriels:

publicite@echosmontreal.com

Échos Montréal

Président:

Vincent Di Candido

Directeur administratif: François Di Candido

Ventes et Marketing: Bertin St-Amand François Di Candido

Publi-Services Sain Journalistes:

Katia Tobar Antoine Aubert Olivier Béland-Côté Collaboration spéciale: Mercedes Domingue Nathalie Tétreault

Conception graphique:

Distribution: Publi-Sac, Messageries dynamiques, Échos Distribution

Impression:

Benoît Gaucher

Participation financière et des Communications

Dépôt légal, Bibliothèque nationale du Québec, Bibliothèque nationale du Canada, ISSN: 1198-8517



AMIECO

Mode & Design

TROIS INSPIRATIONS POUR EXPRIMER VOTRE EXUBÉRANCE À L'HALLOWEEN

CHRONIQUE DU FESTIVAL MODE & DESIGN



Ne manquez pas
l'événement MODE
et magasinage le plus
attendu de la saison!

17-18-19-20 octobre
Marché Bonsecours
Vieux-Montréal

Jusqu'à 80%
de rabais

Mackage, Matt&Nat, Muse par Christian Chenail et Yoga Jeans
& bien d'autres...

Production
Anne de
Shalla

BRADERIEDEMODEQUEBECOISE.COM

Chaque année, les costumes les plus extravagants apparaissent rapidement dans les vitrines des commerces et des grands magasins. Plus qu'une simple fête, nous vous proposons cette année de faire ressortir votre magicien intérieur et explorer votre créativité et votre audace à jouer avec les formes, les couleurs, les textures et les accessoires qui expriment votre personnalité.

Voici trois sources d'inspiration afin de vous aider à trouver un costume original, authentique et flamboyant qui fera tourner les têtes le soir du 31 octobre!

Des designers d'ici, qui s'affranchissent des limites

Les créateurs québécois et canadiens s'illustrent à travers le monde en innovant dans bien des aspects, la mode en étant un parmi d'autres. Nous avons eu la chance de recevoir les fruits du travail innovant de nombreux artistes, pour en nommer quelques-uns qui étaient présents au Festival de cette année:

- Yung Alexander se démarque par les bandes fluorescentes et l'orange néon synonyme de chantier de construction liés à ses pièces; une option plus originale au fameux déguisement de cône orange.
- **Pedram Karimi** et ses créations vaporeuses et aux textures de soie, qui stimuleront votre imagination afin de recréer ces looks qui attireront l'attention de tous, soit sur la passerelle d'un défilé, en faisant du porte-à-porte, ou sur la piste de danse, une fois la nuit tombée.
- **PONY**, artiste multidisciplinaire, reconnue pour ses sérigraphies ludiques, à l'image de sa génération et très populaires, sait aussi comment se tailler une place dans une foule grâce à ses personnages facilement reconnaissables.

BIEN QUE L'IDÉE
D'ACHETER UN NOUVEAU
COSTUME SOIT TENTANTE,
NOUS VOUS INVITONS PLUTÔT
À RÉSISTER ET À LAISSER
ALLER VOTRE IMAGINATION

www.xpmtl.com!

Un essentiel pour toute fashionista en devenir, la toute première encyclopédie numérique de la mode au Québec, Encyclo Mode Québec, élaborée par le Musée McCord, regorge d'artistes qui pourront vous inspirer afin de personnaliser votre allure de mille et une façons.

L'écoresponsabilité dans l'originalité, un incontournable pour les générations futures

Bien que l'idée d'acheter un nouveau costume soit tentante, nous vous invitons plutôt à résister et à laisser aller votre imagination. La plupart des foyers regorgent de tissus de tout genre qui peuvent servir, avec un fil et une aiguille ou même quelques épingles, à créer un morceau impressionnant. Em-

pruntez à vos amis, visitez les friperies, sortez les vieux vêtements et en un tour de main et un peu de maquillage, vous aurez un tout nouveau costume!

Venez montrer vos costumes, originaux ou clés en main, lors du concert organisé par XP_MTL le samedi 2 novembre dans un lieu historique du centre-ville, le Royal Montreal Curling Club! Les artistes de Moonshine, reconnus pour leur musique entraînante par le nightlife montréalais, insuffleront un nouveau souffle à cet édifice qui n'a jamais accueilli de concert comme celui-ci auparavant! Réservez vos places à



26 ANS DÉJÀ CULTURE | Octobre 2019 | ÉCHOS MONTRÉAL

EXPOSITION VISION PARTAGÉE AU MBAM: REPRENDRE SA PLACE



Omar Ba (né en 1977), Promenade masquée 1, 2016, acrylique, gouache, huile et crayon sur toile. Collection JMD, Hong Kong. Image courtesy Galerie Templon, Paris-Bruxelles. Photo B. Huet / Tutti. © Omar Ba. Courtesy of the artist and Hales Gallery.



Olivier Béland-Côté

Omme le creuset d'une pensée riche et engagée, le fond noir revient immanquablement, posant chaque fois les bases d'un art figuratif extraordinaire. Tel un clair-obscur, le contraste illumine: stimulantes métaphores, les œuvres polychromes parfois convoquent l'imaginaire

africain, souvent exposent l'humain dans ce qu'il est de plus dur, mais aussi dans ce qu'il est de plus beau. Exposé au Musée des beaux-arts de Montréal jusqu'en novembre, Omar Ba, artiste sénégalais bourlinguant en Europe et maintenant ici, propose une œuvre d'une grande sensibilité. Échos s'est entretenu avec Mary-Dailey Desmarais, commissaire de l'exposition.

L'œuvre d'Omar Ba est très engagée, on ressent ses convictions politiques, ses valeurs. Doit-on nécessairement être connaissant de l'Afrique et de ses enjeux sociaux et politiques pour pleinement apprécier l'exposition?

Non je ne pense pas! En fait, c'est vrai que le travail est lié à des enjeux politiques en Afrique, mais c'est aussi une recherche plus globale. Plusieurs des enjeux africains, on les voit dans le monde entier. Les injustices, la corruption, les inégalités... *Vision partagée* révèle à la fois l'aversion profonde de l'artiste pour l'autoritarisme et l'admiration sans bornes qu'il voue à la résilience et à la persévérance de l'esprit humain. Empruntant le point de vue de différentes cultures, il explore au passage les motifs récurrents de la naissance, de la mort et de la réincarnation. Chacun pourra voir que ce sont des questions qui touchent tout le monde.



Services:

- Test de grossesse
- Prise de pression artérielle
- Tests de cholestérol et glycémie
- Glucomètre gratuit avec achat de bandelettes
- Livraison gratuite
- Toutes les assurances acceptées
- Les prescriptions des autres pharmacies renouvelées
- Nutritionniste disponible pour consultation

995, boul. Saint-Laurent, Montréal

514-954-8867 **OUVERT 7 JOURS**



Excellente chaise roulante de marque Drive, avec roues et poignées latérales de qualité pour mouvement autonome. Très bon état, presque neuve. Circulation au mouvement très fluide, 140\$. Vincent au 514-844-2133, entre 7h et 11h les matins du lundi au jeudi.



Omar Ba. Avec l'aimable autorisation de Greg Clément an Wilde. Jusqu'au 3 novembre au MBAM.

Parlez-nous de l'œuvre réalisée in situ intitulée *La monnaie comme outil de développement*. Comment a-t-elle été réalisée? Ressentez-vous l'influence de son lieu de création, Montréal?

D'abord, je dois dire que j'ai été très impressionné par le travail effectué par Omar! Il a travaillé jour et nuit, à peu près sans plan, contrairement à ce que l'on voit normalement. Oui, l'inspiration s'est développée ici à Montréal, mais est-ce que les enjeux dans ce tableau sont liés à Montréal? Pas vraiment. Comme pour la majorité de son travail, l'œuvre créée ici est une réflexion sur le monde qui n'est pas liée à l'histoire précise d'un lieu, mais au fait humain.

Dernièrement a été soulevée en France la question de la restitution d'œuvres d'art appartenant au patrimoine africain (90 % du patrimoine d'Afrique subsaharienne serait hors du continent). Par ailleurs, on

célèbre de plus en plus l'art contemporain africain. Selon vous, ces deux tendances relèvent-elles d'un même désir d'accorder à l'Afrique la véritable place qui lui revient sur les plans culturel et artistique?

C'est une question intéressante. Je ne dirais pas que c'est aussi direct, dans le sens où il n'y a pas de lien causal entre ces événements. Je ne vois pas la restitution comme une cause de l'intérêt porté sur les artistes contemporains africains actuellement. Toutefois, le fait de restituer les œuvres de ce patrimoine met certainement un *spotlight* sur ces cultures. Globalement, on s'est rendus compte que l'on possédait peu de ce type d'œuvres. Heureusement, on est en train de revoir cette situation et d'améliorer les lacunes dans nos collections où ce genre d'œuvres manquent.

BILLET

UN BONHEUR QUI NOUS ÉCHAPPE



Nathalie Hernandez

Chaque jour, il nous faut surmonter les difficultés de la vie courante et il est de plus en plus difficile

de trouver le bonheur devant la réalité de tous les jours à laquelle on doit faire face dès le matin en ouvrant les yeux.

Et pour ajouter au désarroi, **rares sont** les bonnes nouvelles dans le journal, à la télévision, la radio, ou encore sur les plateformes numériques dont nous sommes devenus esclaves. Ainsi, catastrophes naturelles, assassinats, guerres et corruption sont le lot quotidien.

Et ce n'est malheureusement pas en allant au travail qu'on retrouve le sourire, avec la circulation dans un trafic monstre, agrémenté de ces fameux cônes orange que l'on déteste comme s'il s'agissait de personnes qui nous menaient la vie dure. Pour couronner le tout, on nous dit que ces travaux sont un mal nécessaire et qu'ils dureront des années, pendant que nous faisons du slalom dans nos rues pour éviter les nids de poules.

Afin de se construire un coin de paradis, on s'achète une maison à un prix raisonnable à l'extérieur de Montréal, mais on en profite très peu, les temps de trajet nous faisant perdre chaque jour des heures précieuses, en plus d'ajouter **au stress d'une conduite**



à fleur de peau qui engendre souvent des rages au volant. Cela vient malheureusement rajouter une tension supplémentaire une fois arrivé chez soi, qui se répercute sur la vie familiale, en ayant moins de temps à consacrer aux enfants, ainsi qu'à la vie de couple, ce qui se traduit par un taux de séparation de plus de 50%.

Le monde industriel de consommation dans lequel nous évoluons a permis de surmonter la pauvreté d'après-guerre, mais a aussi malheureusement contribué à une baisse drastique de la qualité de vie, notamment familiale, alors que l'individualisme et l'égoïsme règnent en maitres. C'est décidément le bonheur total dans ce monde éphémère!

QUOI FAIRE À MONTRÉAL?

Samuel Larochelle

Difficile pour quiconque d'affirmer qu'il n'y a rien à faire à Montréal, alors que la programmation culturelle foisonne aux quatre coins de la ville.

Alors que plusieurs théâtres choisissent de présenter de plus en plus d'œuvres en reprises, assurant ainsi une vie prolongée au travail des créateurs, les amateurs auront la chance de (re) voir *La Meute* (La Licorne, 29 octobre au 23 novembre). La pièce écrite par Catherine-Anne Toupin plonge au cœur des conséquences de la cyberintimidation et soulève des questions sur l'identité de la victime et du bourreau. À l'Espace Go, il sera possible de (re)découvrir *Parce que la nuit* (23 octobre au 2 novembre), une création librement inspirée de la légendaire Patti Smith, avec la spectaculaire Céline Bonnier.

Duceppe poursuit sa saison en mettant à l'affiche **Dispa**ru.e.s (23 octobre au 23 novembre). Dirigée par René Richard Cyr, l'œuvre raconte les retrouvailles de trois filles et de leur mère dans un ballet de reproches et de vieilles rancunes. En 2013, Julia Roberts et Meryl Streep se donnaient la réplique dans l'adaptation cinématographique de la pièce de Tracy Letts, August: Osage County. Du côté de La Licorne, on pourra voir la deuxième pièce de la brillante et sensible dramaturge Nathalie Doummar, qui revient après Coco avec l'histoire d'une jeune maman québéco-égyptienne déchirée entre sa culture d'origine et celle de sa terre d'adoption, dans **Sissi** (21 octobre au 22 novembre). Le Théâtre Denise-Pelletier n'est pas en reste. L'œuvre du regretté Réjean Ducharme sera célébrée de manière poétique et ludique dans Autour du Lactume (29 octobre au 9 novembre), mélange de dessins et de textes écrits en 1966 et publiés seulement en 2017. L'institution



Spirit du 30 octobre au 2 novembre, chez Danse Danse

située dans Hochelaga-Maisonneuve présentera également **Les amoureux** (6 novembre au 4 décembre), un classique de Goldoni où les cœurs s'abîment, s'embrasent, se déchirent et se recollent scène après scène.

L'Orchestre symphonique de Montréal offre une programmation étoffée avec *Une vie de héros*, du compositeur Richard Strauss (30 et 31 octobre), *Le fantôme de l'opéra* au lendemain de l'Halloween (1^{er} novembre) et un concert pop en hommage au chansonnier Félix Leclerc, les 13 et 14

novembre, à la Maison symphonique. Les friands de danse voudront certainement assister à la nouvelle œuvre de Dana Michel, chorégraphe lauréate du Lion d'or de la Biennale de Venise en 2017: du 29 octobre au 2 novembre, elle présentera à l'Usine C le spectacle *Cutlass Spring*, dans lequel elle déterre les parts reniées de son «moi» sexuel. Chez Danse Danse, le Bangarra Dance Theatre offrira *Spirit* (30 octobre au 2 novembre), une œuvre du chorégraphe australien Steven Page mariant la danse contemporaine aux traditions ancestrales de la culture aborigène.



LES PETITES ANNONCES QUI FONT ÉCHOS



Vélo de montagne Supercycle SC 1500, de grande qualité, n'a pratiquement pas servi, quasi-neuf. Solide et inspecté (pneus, freins, vitesses, dérailleurs, pédales). 135\$



2 jolies petites lampes art déco, idéales en lampes de chevet pour décor original et esthétique. Très bon état et à bas prix pour vendre rapidement! 70\$ pour les deux.



Jolie lampe plafonnier, style vintage années '30-40 avec solides chaînes de suspensions en cuivre. Comme neuve. Éclairage unique avec tout le charme élégant du passé. 60\$

Lundi au jeudi entre 7 h et 11 h 15 a.m.

APPELEZ VINCENT 514-844-2133



Nouveau sac fait à 100% de plastique recyclé



Montréal

en Histoire

LE MÉTRO DE MONTRÉAL

CHRONIQUE DU CENTRE D'HISTOIRE DE MONTRÉAL

En octobre 1966, le métro de Montréal est inauguré. Reconnu pour la grande qualité de ses aménagements, il comprend 26 stations réparties sur 25,9 km et est complété à temps pour desservir l'Expo 67.

En octobre 1960, les élections municipales viennent relancer une vieille question qui avait fait l'actualité déjà en 1910: Montréal doit-elle se doter d'un métro? Londres, Budapest, Paris, Berlin, New York, les plus grandes métropoles du monde inaugurent leurs services de métro électrique au tournant du XXe siècle. Fiers de leurs tramways électriques depuis 1892, les Montréalais aimeraient bien emboîter le pas: d'abord vient l'idée de tunnels pour faciliter la circulation des tramways au centre-ville, qui sera abandonnée, et ensuite se profile un premier projet privé de métro en 1944, qui ne se réalisera pas non plus, faute de volonté publique dans un contexte où la Deuxième Guerre mondiale attire toutes les ressources.

Depuis la fin de la guerre, la jeune métropole connaît un rythme de croissance impressionnant. Jean Drapeau, candidat-vedette à la mairie, voit dans la construction du métro une occasion de pallier à l'augmentation rapide de l'utilisation de l'automobile. La nomination de Montréal comme ville hôtesse d'une exposition universelle en 1967 vient conforter les intentions du maire Drapeau.

Ainsi en 1961, le Service des travaux publics crée le Bureau du Métro et les travaux débutent en mai 1962. La



Ouverture officielle du métro le 14 octobre 1966. Crédit : Archives de la Ville de Montréal. VM94-Md58-088

Ville octroie des contrats à 20 entrepreneurs et fait appel à des experts français de la Régie autonome des transports parisiens, afin d'adapter le projet aux besoins spécifiques de Montréal.

En plus d'avoir amélioré considérablement la qualité de vie des Montréalais, le métro de Montréal a engendré de nouveaux noyaux de développement urbain. Graduellement, un centre-ville souterrain s'est greffé au réseau du métro, faisant de Montréal une des rares villes à posséder une vie souterraine dynamique.

Vous pouvez consulter cet article au complet en visitant le site Mémoires des Montréalais du Centre d'histoire de Montréal à cette adresse:

ville.montreal.qc.ca/memoiresdesmontrealais/ le-metro-de-montreal ■



CHRONIQUE

UNE MAIN-D'ŒUVRE À RECYCLER

Vincent Di Candido

Malgré une pénurie de main-d'œuvre dans de multiples secteurs de l'Industrie n'exigeant pas de diplômes, tels que l'agriculture, la restauration, pour les signaleurs routiers ou de chantiers, et beaucoup d'autres, on compte près de 220 000 chômeurs au Québec et quelque **120 000 personnes bénéficiant de l'assistance sociale**.

Si dans le cas de ces derniers, ils ont en très grande majorité d'excellents justificatifs pour ne pas être sur le marché du travail, il faut toutefois noter un regrettable laisser-aller gouvernemental en ce qui concerne bon nombre de chômeurs, dont plusieurs parmi eux pro-

fitent du manque de suivi pour avoir un travail non déclaré, avec la complicité d'employeurs qui en tirent bénéfice en offrant des plus petits salaires et en évitant les charges imposables.

IL SERAIT ÉGALEMENT
PERTINENT D'OBLIGER CEUX
QUI PROFITENT DU SYSTÈME
DEPUIS TROP LONGTEMPS
À SUIVRE DES COURS DE
MÉTIERS DONT LA SOCIÉTÉ
POURRAIT BÉNÉFICIER

Sauf que ce manque de conscience sociale pénalise au final l'ensemble des citoyens alors que la population se retrouve à financer cette clientèle profitant de la faiblesse des instances gouvernementales, qui par exemple n'ont pas mis en place des contrôles assez stricts pour les prestataires de longue date. Il serait également pertinent d'obliger ceux qui profitent du système depuis trop longtemps à suivre des cours de métiers dont la société pourrait bénéficier. Il n'est pas normal de voir quantité de jeunes en bonne santé hanter les rues en quêtant quelques pièces comme si on était un pays du tiers-monde.

Dans une optique plus globale, on retrouve aussi là une forme de pensée capricieuse généralisée bien en phase avec notre époque égocentrique, où chacun attend d'obtenir les bienfaits de l'État-providence sans avoir à rendre de comptes. Mais vivre en société cela ne



signifie pas simplement s'attendre à avoir des droits et des bénéfices sans réciprocité, cela comporte aussi des obligations. Il ne faut pas se contenter d'attendre en se demandant ce que l'État fait pour nous, mais il faut aussi de temps en temps se questionner à imaginer ce que nous pouvons faire pour l'État.







1501-650 rue Notre-Dame O, Ville-Marie 2,999,000.00\$



PH87-50 rue McGill, Ville-Marie 2,895,000.00\$ ou 13,000.00\$/mois



PH510-455 rue Saint-Pierre, Ville-Marie 2,579,000.00\$



2501-02-1300 boul. René-Lévesque O, Mille Carré Doré 1,848,000.00\$ ou 8,900.00\$/mois



PH5000-315 rue du St-Sacrement, Ville-Marie 1,680,000.00\$ ou 8,000.00\$/mois



302-422 rue Saint-Pierre, Ville-Marie 1,198,000.00\$



PH800-100 rue Rhéaume, Verdun 1,995,000.00\$ ou 9,000.00/mois



43-750 Côte de la Place-d'Armes, Ville-Marie 999,000.00\$



304-1300 boul.René-Lévesque O, Mille Carré Doré 968,000.00\$

MARTIN ROULEAU Courtier immobilier résidentiel & conseiller

T 514.933.9998 | martinrouleau.com













MICHÈLE BOUCHARD / 514-933-5800

COURTIER IMMOBILIER / GROUPE SUTTON CENTRE-OUEST INC. 514-983-5695 • mbouchard@sutton.com

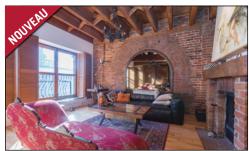
ELODIE BOUCHARD

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL 514-688-5695 • ebouchardimmo@gmail.com

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET : MBOUCHARD.CA







60 DE BRÉSOLES #314

Cours le Royer, super loft, unité donnant sur le magnifique jardin des Cours le Royer avec planchers de bois, murs de briques, poutres apparentes. Cuisine entièrement rénovée, ouverte sur la salle à manger. 1 + 1 chambres. Rangement.

560 000\$

MLS # 17710858



414 ST-SULPICE # 517

À l'ombre de la basilique Notre-Dame, condo-suite dans le chic hôtel St-Sulpice, pour investisseur, excellent rendement, mais en plus vous pouvez y habiter plusieurs jours/an.

245 000 \$ MLS # 25785968



1100 DE LA MONTAGNE #410, 1103

Condo-hôtel au Crystal. #410: 1 ch., #1103: 1000 pc, 2 ch., 2 sdb, 2 terrasses privées. Centre-ville, spa, piscine... pour investisseur, excellent revenu.

 $190\,000\$ + tx$ MLS # 26358197 $750\,000\$ + tx$ MLS # 15451239



81 DE BRÉSOLES #308

Chic 1 chambre dans le projet Orléans, vue sur la Basilique. Belle luminosité. Grande sdb avec douche et bain. Garage et rangement inclus. Présentement loué jusqu'en juillet 2020. Gymnase et terrasse commune dans l'immeuble.

419 000 S MLS # 13775580



60 DE BRÉSOLES #218

Grand loft au Cours le Royer, sur le jardin avec 1 chambre fermée et 1 sdb, plancher de bois, murs de brique et salle de lavage, très lumineux de par ses trois grandes fenêtres côté jardin. Plancher chauffant dans la salle de bain.

2 000 \$/mois MLS # 18591212



60 DE BRÉSOLES #402

Les Cours le Royer, Penthouse, unité de coin donnant sur le magnifique jardin, planchers de bois, murs de brique, poutres apparentes, cuisine ouverte sur le salon et sàm, 2 chambres, 2 sdb complètes, puits de lumières, garage et rangement.

859 000\$ MLS # 10142751



1592-98 MONT-ROYAL EST

Opportunité d'investissement, résidentiel et commercial (9 Plex), artères les plus prisées sur le Plateau Mont-Royal. Partie de l'immeuble sur la rue Marquette et l'autre partie sur la rue Mont-Royal. Localisation exceptionnelle!

2 499 000 \$ + TX MLS # 10714624



81 DE BRÉSOLES #203

Unité de coin dans le Orléans, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, cuisine italienne, plancher de marbre, garage et plus encore. À ne pas manquer!

NOUVEAU PRIX 729 000 \$



777 GOSFORD #408

Condo, plus de 700 pc, 1 ch. fermée, garage, rangement au sous-sol, immeuble très recherché, excellent achat, que ce soit pour la location ou pour y habiter. Magnifique terrasse commune sur le toit ainsi qu'une immense terrasse aménagée.

399 000 \$

MLS # 22499624



34 ST-PAUL OUEST #23

Superbe loft au coeur du Vieux, plafonds hauts, poutres apparentes, vue sur le fleuve, murs de pierre, 2 grandes ch., 1 sdb + 1 salle d'eau, cuisine neuve, 2 rangements inclus.

NOUVEAU PRIX

649 000 **\$**



414 ST-SULPICE #122

À l'ombre de la basilique Notre-Dame, condo-suite dans le chic hôtel St-Sulpice, pour investisseur, excellent rendement, mais en plus vous pouvez y habiter plusieurs jours / an.

 $250\ 000\$ + tx

MLS # 28927334



414 ST-SULPICE #301, 405, 410

À l'ombre de la basilique Notre-Dame, condo-suite dans le chic hôtel St-Sulpice, pour investisseur, excellent rendement, vous pouvez y habiter plusieurs jours/an.

 $280\ 000\$ + tx$ MLS # 11029810 $262\ 000\ + tx$ MLS # 20563171 265 000 \$ + tx

MLS # 12833766